

TRABAJANDO POR UNA VIDA MEJOR

Un perfil de inmigrantes en la economía de Nueva York

Noviembre de 2007

Resumen Ejecutivo

En la historia desatada actualmente por la política de inmigración, es demasiado fácil perder la perspectiva acerca del papel económico que desempeñan los inmigrantes en el estado de Nueva York. Estos inmigrantes constituyen 21 por ciento de la población del estado y hacen una contribución amplia y diversa a la economía de Nueva York

Trabajando Por Una Vida Mejor es un perfil de los inmigrantes en la economía del estado de Nueva York, que analiza el panorama total de la población inmigrante, incluyendo a los que viven y trabajan en la ciudad de Nueva York y sus alrededores como así también los que residen al norte y oeste del estado, aquellos con documentos y sin documentos, y considerando distintos grupos étnicos (negros, hispanos y asiáticos).¹

Hay dos temas principales que se destacan en el estudio:

1. Los inmigrantes contribuyen ampliamente a la economía de Nueva York.

Los inmigrantes en Nueva York no son de ninguna manera marginales a la economía. Ellos generan \$229 mil millones en producción económica en el estado de Nueva York. Esto es 22,4 por ciento del producto domestico bruto del estado, una proporción un poco mayor que su participación total en la población, y un poco menor que su proporción de la fuerza de trabajo. A pesar de la impresión que los inmigrantes trabajan principalmente en ocupaciones con salarios bajos, en Nueva York, los inmigrantes son empresarios, gerentes, profesionales independientes y empleados en todos los niveles de la economía, desde los trabajadores temporarios que ganan un salario mínimo hasta financistas y banqueros en Wall Street.

2. Con el paso del tiempo, los inmigrantes se incorporan a nuestras comunidades.

Los inmigrantes gradualmente se incorporan a nuestras comunidades, aprendiendo ingles, comprando casas, invirtiendo en negocios, y criando niños

¹Este informe incluye como inmigrantes las personas viviendo en los EEUU quienes nacieron en otro país. Personas que nacieron en Puerto Rico, las Islas Vírgenes, o otros territorios de los EEUU son nativos, y no son considerados inmigrantes.

estadounidenses. Al mismo tiempo, nuestras comunidades también se transforman, siendo mas y mas diversas y conectadas al resto del mundo.

- La mayoría de los inmigrantes en el estado de Nueva York hablan inglés, y con el paso del tiempo su inglés mejora.
- El número de empresas hispanas y asiáticas—un indicador de la actividad empresaria de los inmigrantes—ha aumentado rápidamente. También ha aumentado el número de empleados de estas empresas.
- En los suburbios, casi dos tercera partes de los inmigrantes son dueños de las casas en que habitan.
- Mas de una tercera parte de los niños en Nueva York (34 por ciento) vive en una familia con por lo menos un adulto nacido fuera de los EEUU. En la ciudad de Nueva York, esta proporción es 57 por ciento, en los suburbios de Nueva York es 31 por ciento, y en el resto del estado es apenas 8 por ciento.

Cada una de las tres regiones estudiadas en *Trabajando Por Una Vida Mejor* tiene una dinámica particular de inmigración.

New York City: La inmigración estimula crecimiento y fortalece la clase media

Una de las muestras del renacimiento celebrado de NYC durante los últimos 25 años ha sido el crecimiento de la población. Sin embargo, sin los inmigrantes, la población de la ciudad habría declinado en vez de crecer. Los inmigrantes desempeñaron un papel importante en la revitalización de los barrios que se encontraron en crisis durante la década de los 1970s.

Hoy, 37 por ciento de los habitantes de New York City son inmigrantes. En una ciudad donde la polarización de la renta es una de las preocupaciones dominantes, los inmigrantes están ayudando a ampliar las filas de la clase media. La renta de la familia inmigrante tiene mayor probabilidad estar en los estratos medios que la renta de las familias no inmigrantes.

Se puede encontrar a los inmigrantes de New York City en trabajos desde el tope a la base de la pirámide corporativa en virtualmente cada sector. Los inmigrantes, por ejemplo, componen un cuarto de todo los CEOs, la mitad de los contadores, un tercio de los empleados de oficina, un tercio de las recepcionistas, y la mitad de los limpiadores del edificio.

Los que se desplazan para trabajar in New Cork City también son inmigrantes. De las 800.000 personas que viajan diariamente para trabajar en New York City, 31 por ciento son inmigrantes. Los inmigrantes componen 40 por ciento de los que viajan a trabajar en el sector servicios , un tercio de los del sector profesional y un cuarto de los del sector gerencial, empresario y financiero.

Los inmigrantes están cambiando la cara de Nueva York, no tanto por ampliar las filas de diversos grupos raciales y étnicos sino por diversificar la mezcla dentro de cada grupo.

Los negros son hoy no sólo americanos de descendencia africana, pero también del Caribe, Sudamérica y de Africa, agregando nuevas características a lo que significa ser un neoyorquino negro. Los blancos representan un cuarto de todos los inmigrantes, provenientes de países tales como Ucrania, Rusia, Polonia, Grecia, Israel, Rumania y la ex-Yugoslavia.. Los hispanos en Nueva York hace una generación eran principalmente puertorriqueños, pero hoy son cada vez más dominicanos, mexicanos, ecuatorianos, colombianos, peruanos, salvadoreños, y otros. los asiáticos, antes eran principalmente chinos, pero ahora también provienen de Vietnam, Corea, India, Bangladesh, Pakistán, Hong Kong, y Taiwán, así como de algunas regiones de China que no participaron en migraciones anteriores.

Suburbios de Downstate: Crecimiento, y crecimiento más diverso

En los suburbios de New York City, en los condados de Nassau, Putnam, Rockland, Suffolk, y Westchester, los inmigrantes son afluentes pero no tan afluentes como sus vecinos nacidos en los EEUU. En total, 18 por ciento de los residentes en los suburbios son inmigrantes. Las familias con por lo menos un adulto inmigrante tienen una renta mediana de \$71.000, comparada a \$86.000 para las familias sin un adulto nacido fuera del país. (Por el contrario, la renta mediana de la familia en New York City es menos de \$40.000 tanto para inmigrantes como para residentes nativos.)

Los trabajadores diarios, contratados a través de sistemas informales, han atraído mucho la atención en algunos suburbios, pero representan una fracción minúscula de la población inmigrante total (probablemente menos que mitad del uno por ciento), y son de hecho una parte pequeña de la población indocumentada. La profesión con el mayor número de inmigrantes en los suburbios es enfermería. Y, 41 por ciento de todos los médicos y los cirujanos en los suburbios del downstate son inmigrantes, al igual que 28 por ciento de profesores universitarios 22 por ciento de contadores y de 19 por ciento de gerentes financieros.

Los inmigrantes cambian para integrarse a los suburbios pero los suburbios por su parte se están transformando por la presencia de los inmigrantes. Es a veces un camino difícil, pero los suburbios del downstate están llegando a ser gradualmente más diversos y globales. En 2005 cerca de 30 por ciento de los residentes de estos suburbios eran hispanicos, asiáticos o negros. Tan recientemente como en el año 1980, esta cifra era de apenas el 10 por ciento.

“Upstate” Nueva York: Inmigrantes como profesionales y trabajadores del sector terciario

En el resto del estado de Nueva York—norte de los condados de Rockland y de Putnam—los inmigrantes tienen un nivel de ingresos muy parecido a los nacidos aquí. La renta mediana de la familia en “upstate” es virtualmente la misma para los inmigrantes y los nacidos aquí. De hecho, la proporción de las familias en las categorías de renta baja, media, y alta es igual para los inmigrantes y los demás.

Cinco por ciento de la población son inmigrantes, bien por debajo del promedio para todo el estado entero de Nueva York (21 por ciento) y para el país (12 por ciento). Sin embargo, los inmigrantes desempeñan un papel importante en la economía del upstate, especialmente en ciertas áreas que son importantes para el futuro de esta región.

En las universidades, el orgullo de muchas regiones del upstate, 20 por ciento de los profesores son inmigrantes, cuadruplicando su representación en la población total. En medicina, un sector que esta creciendo rápidamente, inmigrantes representan el 35 por ciento de los médicos y cirujanos. En los campos científicos, relacionados con investigación y desarrollo, los inmigrantes suman 20 por ciento de los ingenieros de software.

En el sector agrícola, una parte importante del patrimonio cultural y de la alta calidad de vida de la región, los inmigrante—documentados e indocumentados—representan mas del 80 por ciento de los trabajadores estacionales.

Upstate está cambiando en lo referente a la inmigración, pero quizás no de la manera que generalmente se piensa. La mayoría de los inmigrantes es blanca (52 por ciento), alrededor de un cuarto es asiático o de las islas del pacifico (23 por ciento), cerca de uno en siete es latino (14 por ciento), y cerca de uno en diez es negro—no latino. (9 por ciento). Los tres países de origen mas comunes son Canadá, India y Alemania. México, el foco de tanta atención en los debates sobre inmigración ocupa el cuarto lugar.

Conclusión

Los debates sobre inmigración a veces tienen un foco limitado a una porción particular de la población inmigrante. Algunos estudios tratan solamente de trabajadores indocumentados, inmigrantes recientes, o solamente los de habla hispana. al observar la amplia gama de inmigrantes en el estado de nueva york, se ve claramente, en una área después de otra, que los inmigrantes no son dramáticamente diferentes de otros neoyorkinos.

A través del estado, hay inmigrantes ricos, pobres, y de clase media. Por el hecho de que los inmigrantes son una parte muy importante de la economía de nueva york, encontrar la formula correcta para tratar la inmigración es crítico para el éxito económico del estado. para facilitar el desarrollo económico del estado es necesario mejorar las condiciones para los participantes en el mercado de trabajo menos remunerado con la implementación de medidas tales como la aplicación estricta de leyes laborales, entrenamiento orientado hacia el desarrollo de una carrera, y programas que animen a las firmas a que creen y mantengan buenos trabajos. Es importante prestar atención, en particular, a los trabajadores que luchan para sobrevivir con empleos de bajo remuneración y los que están fuera de la clase media. Estos trabajadores hacen frente a problemas económicos muy importantes. Mejorar la situación laboral de los trabajadores nativos, contribuye a crear un clima que da la bienvenida para los inmigrantes.

De la misma manera, los inmigrantes constituyen una parte tan importante de la economía de Nueva York que la imposición de medidas restrictivas sobre ellos claramente podría tener consecuencias imprevisibles con impactos negativos significativos. Las políticas del “inglés como idioma oficial,” el uso de perfiles raciales, o una atmósfera anti-inmigratoria en general afectan negativamente a una gran cantidad de individuos, de familias, y de comunidades más allá de los trabajadores indocumentados contra quienes estas medidas están supuestamente dirigidas.

En un momento en que la discusión sobre inmigración se está polarizando entre aquellos “favorables” y “opuestos” a la misma, *Trabajando por Una Vida Mejor* intenta presentar un retrato realista y objetivo del papel desempeñado por los inmigrantes en la economía de Nueva York. En el Fiscal Policy Institute, esperamos que este informe contribuya a una discusión más rica y mejor informada acerca de esta cuestión.